



University of California  
Berkeley Art Museum & Pacific Film Archive

## Document Citation

Title	<b>Seul contre tous</b>
Author(s)	
Source	<i>Karlovy Vary Film Festival</i>
Date	1998
Type	program note
Language	Czech English
Pagination	208
No. of Pages	1
Subjects	Noé, Gaspar, Buenos Aires, Argentina
Film Subjects	Seul contre tous (Alone against all), Noé, Gaspar, 1998

Karlovy Vary, 1998

## ■ Seul contre tous

Francie/France 1998



### Sám proti všem

Koňský řezník (známý z Noého krátkého filmu *Carne*) si odseděl ve vězení trest za napadení muže, který se pokusil zneužít jeho malou, mentálně zaostalou dceru. Teď by chtěl změnit svůj život. Dceru nechá v ústavu a odstěhuje se na předměstí Lille společně se svou milenkou, která mu slíbila nové řeznictví. Ukáže se, že lhala. Řezník se rozhodne vrátit se do Paříže ke své dceři.

### Alone against Everybody

The butcher (known from Noé's short film *Carne*) has done some time in jail after beating up the guy who tried to seduce his teenage mentally-handicapped daughter. Now he wants to start a new life. He leaves his daughter in an institution and moves to Lille suburbs with his mistress. She promised him a new butcher shop. She lied. The butcher decides to go back to Paris and find his daughter.

**Gaspar Noé** was born in 1963 in Buenos Aires, Argentina. He spent his youth travelling between Argentina, Paris and New York. He studied philosophy and film at the Ecole Louis Lumière in Paris. He has written several screenplays and directed a number of short films including *Tintarella di luna* (1984), *Pulpe Amere* (1987) and *Carne* (1991). His first feature film *Seul contre tous* (1998) received at Cannes the Prize of The Critic's Week.

**Gaspar Noé** se narodil v Buenos Aires, v Argentině. V mládí žil mezi Argentinou, Paříží a New Yorkem. Vystudoval filozofii a film na pařížské Ecole Louis Lumière. Napsal několik scénářů a režíroval krátké filmy: *Tintarella di luna* (1984), *Pulpe Amere* (1987) a *Carne* (1991). Jeho celovečerní debut *Sám proti všem* (1998) získal v Cannes Cenu Týdne kritiky.

92 min., barevný/colour, 35 mm

Režie/Director: **Gaspar Noé**

Scénář/Screenplay: **Gaspar Noé**

Kamera/Dir. of photography: **Gaspar Noé**

Střih/Editors: **Lucile Hadzihalilovic, Gaspar Noé**

Produkce/Producer: **Gaspar Noé**

Výroba/Production: **Les Cinémas de la zone**

Hrají/Cast: **Philippe Nahon, Blandine Lenoir, Frankyie Pain, Martine Audrain**

**Sales:**

Les Cinémas de la zone, 65 rue du Faubourg  
Saint Denis, 75010 Paris, France  
Tel.: +331 4824 1898  
Fax: +331 4824 1898